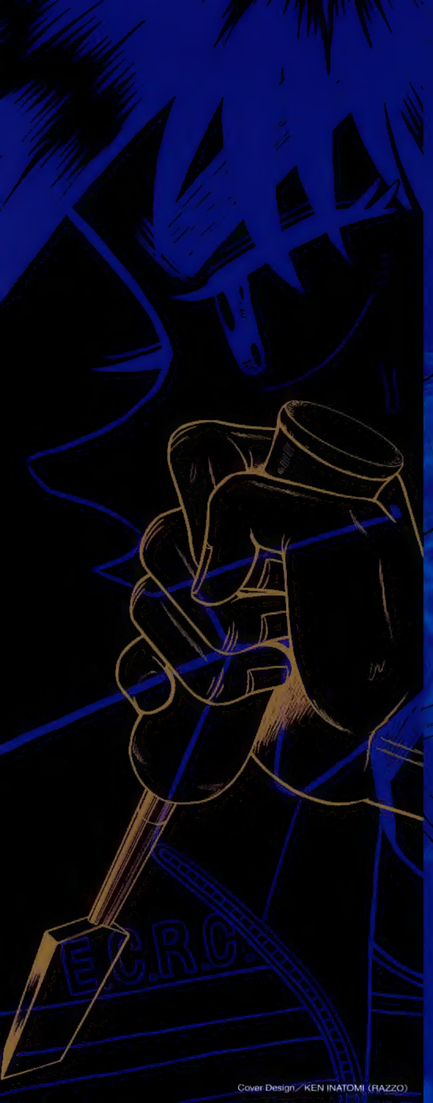


Cover Design／KEN INATOMI (RAZZO)

賭博覇王伝 ゼロ 零 ZERO

2

福本伸行

KCDX

KCDX2435

KC MAGAZINE DELUXE

賭博覇王伝 零ゼロ 2

福本伸行

講談社

9784063754353

1929979005337

雑誌 46298-35

ISBN978-4-06-375435-3

C9979 ¥533E（0）

講談社

定価：本体533円（税別）

必ず張ってもらう・・指を・・・！

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

ZERO

福本伸行作品

絶賛好評発売中!

賭博覇王伝 零 ❶～

賭博堕天録カイジ ❶～

賭博破戒録カイジ 全13巻

賭博黙示録カイジ 全13巻

賭博覇王伝 ゼロ 2

とばくはおうでん

KCDX

賭博覇王伝 ゼロ

ZERO

福本伸行 2

KCDX2435

KC MAGAZINE DELUXE

賭博覇王伝 ゼロ 2

福本伸行

講談社

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

ZERO

賭博黙示録 カイジ 2

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

目次

第6話 指切り 3
第7話 非日常 23
第8話 神の眼 43
第9話 秘策 63
第10話 過去 85
第11話 奇妙 105
第12話 問い 125
第13話 三角 145
第14話 逼迫 169

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

2

〈掲載／2007年発行　週刊少年マガジン第45号から2008年発行第1号まで〉

※この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事とは、一切関係ありません。

UU...

GUH...!

第6話 指切り

FINGER?

IT'S SHOULD BE NO SURPRISE THAT THE RISK WOULD BE THIS HIGH...

THIS GAMBLE HAS TWO RINGS AS THE PRIZE!

THAT'S RIGHT...

ナヤラ…

HEH
HEH
HEH!

YOU CAN'T BACK AWAY NOW, IT'S TOO LATE...!

BACKING AWAY IS NOT ALLOWED!

ON YOUR FINGER!

I DEFINITELY WON'T GIVE UP...

BACKING AWAY IS FORBIDDEN!

ONCE YOU'VE ENTERED THIS ROOM...

IT'S A FESTIVAL...

HEE HEE HEE!

LOOK!

INCREASED YET AGAIN!

MY COLLECTION...

THANKS TO TODAY,

LOOK AT MY GLORIOUS COLLECTION!

IT'LL GROW EVEN LARGER!

AND THANKS TO TODAY...

HAHAHA!

.....

864

I'M STRONG!

THAT'S RIGHT!

HAHAHA!

IT'S EXACTLY WHAT IT LOOKS LIKE!

IN ALL MY YEARS OF PLAYING, I'VE ONLY LOST ONCE!

JUST ONCE!

THEY ARE THE EYES OF A GOD!

MY EYES CAN PIERCE THROUGH THE DARKNESS AND SEE THE TRUTH...

MY EYES...

HEH HEH HEH!

HAHA...

HEE HEE HEE!

HEE HEE...

HEE HEE HEE!

≠ ≠ ≠ ≠ ≠

HEE HEE HEE!

PLAYING AGAINST A BEGINNER LIKE YOU... THIS WILL BE FUN!

WHAT ARE YOU HIDING?

ARE YOU ONLY SHOWING ONE SIDE OF YOUR BODY TO ME!

WHY...

WHY WON'T YOU FACE ME DIRECTLY?

HUH?

HEH HEH...

TURN AROUND!

AT FACING PEOPLE DIRECTLY...

I'M NOT SO GOOD..

AH, MY BAD...

INSECURE ABOUT MY FACE...

I'M RATHER...

AND ONE HALF OF MY BODY...

I HAD AN ACCIDENT AS A CHILD...

UGH!

PAY NO MIND TO IT!

NO NEED.

HAHA HAHA!

I...I'M SORRY...

RED CROSS

SO THERE SHOULD BE NO NEED TO HOLD BACK...!

THIS WILL BE A BATTLE WHERE BOTH SIDES PUT THEIR FINGERS ON THE LINE.

THE PREPARATIONS, PLEASE...

IF YOU WILL,

NOW, THEN...

UNDER HIS INSTRUCTIONS...

YES SIR!

FOR THE NEXT MATCH!

AND TOOK OUT A NEW SET,

CLEANED UP THE ITEMS USED IN THE PREVIOUS GAME...

THE MAN,

THE TOOLS TO BE USED FOR THIS FIGER CUTTING GAMBLE...

CHISEL

GUARD (IRON PLATE)

THE SLOTS FOR THE FINGERS

THESE ARE THE THREE NECECESSARY EQUIPMENTS...!

THE ROULETTE WILL DECIDE IF THE PLAYER IS ATTACKING OR DEFENDING.

A ROU-LETTE!

ALONG WITH,

ゴゴ…

THE RULES WERE QUITE SIMPLE.

THE EXPLA-NATION OF THE GAME BEGAN.

ONCE THE PREPAR-ATIONS WERE FINISHED,

IN THAT TIME...

IN JUST 5 MINUTES...

5 MINUTES!

HE WAS ALREADY WITHIN A VORTEX OF FEAR AND CHAOS!

ZERO WAS ALREADY ENGULFED IN THE MADNESS OF THIS GAMBLE...!

AS DETERMINED BY THE ROULETTE...

SCENE OF BATTLE!

THE INTENSE,

THE FIRST ATTACK WENT TO JACK...

HIS FINGERS...

ZERO WAS ON THE DEFENSE.

IT WAS AN UNIMAGINABLE SCENE...!

FOR THE CHISEL!

WERE NERVOUSLY WAITING INSIDE THE SLOTS...

3 ROUNDS! IN EACH ROUND, BOTH PLAYERS WILL TAKE TURNS PLAYING ON BOTH OFFENSE AND DEFENSE.

WAS TO BE PLAYED FOR...

THIS FINGER CUTTING GAMBLE...

THE ATTACKER WILL ATTACK WITH THE CHISEL.

WILL SECRETLY GUARD HIS FINGERS WITH IRON PLATES.

THEREFORE THE DEFENDER,

IS THE VICTOR!

THE PLAYER WHO CUTS OFF HIS OPPONENT'S FINGER FIRST,

WILL TRY TO GUESS WHICH FINGER ISN'T PROTECTED BY THE IRON PLATES,

THE ATTACKER,

HMM...

HIS TURN WOULD THEN END AS A RESULT.

FAILURE!

IF THE ATTACKER HITS AN IRON PLATE...

WHICH FINGERS TO GUARD...!

I SHOULD FIRST THINK ABOUT...

COMPLETELY GUARDING YOUR HAND FOR 3 ROUNDS IS...

IMPOSSIBLE!

SINCE A HAND HAS 5 DIGITS,

12 IRON PLATES!

YOU ONLY GET,

OVER THE COURSE OF 3 ROUNDS...

AT THAT TIME...

HOW SHOULD I DIVIDE THOSE 3 UNGUARDED FINGERS...

WHICH LEAVES 3 DIGITS EXPOSED...!

15 DIGITS TO GUARD IN TOTAL BUT ONLY 12 IRON PLATES...

15
−12
3

HIS THUMB, INDEX FINGER, MIDDLE FINGER, AND PINKY WERE ALL PROTECTED!

ZERO WAS USING 4 IRON PLATES.

HIS RING FINGER WAS LEFT BARE!

IN OTHER WORDS...

YES...!

IF HE AIMED FOR IT, THEN ZERO WOULD LOSE RIGHT THERE AND THEN!

A COMPLETE DEFEAT!

IN JUST 3 SECONDS...

HE WOULD THEN FAIL!

WHAT'S THE MATTER?

HIS FATE, HANGING AT THE EDGES OF THAT CHISEL!

ZERO WOULD FACE THAT RISK...

IT'S NOT LIKE YOU CAN ACTUALLY TELL WHICH FINGER IS UNPRO-TECTED!

EVEN IF YOU TAKE FOREVER WITH YOUR TURN,

HURRY UP!

NO, NO...

HEH HEH HEH

IN THE END, IT'S ALL UP TO LUCK. SO HURRY UP!

DIFFER-ENCE!

IT MAKES A CONSIDER-ABLE...

NOT QUITE THE CASE...!

THAT'S...

YOUR BARE FINGER...

HUH?

YOUR MIDDLE FINGER OR YOUR RING FINGER...!

IT'S MOST LIKELY...

HAHA HAHA!

LIKE YOU CAN ACTU-ALLY TELL!

STOP BLUFFING!

GU...!

I WONDER IF I GUESSED RIGHT!?

JUDGING BY YOUR RESPONSE...

THEN I'LL TAKE IT!

TRANSLATED BY HOX

IN A LIGHTNING BLUR,

CROSS

第7話 非日常

THE CHISEL SLAMS DOWN...!

...!

THE CHISEL STOPS JUST 3 CM ABOVE THE FINGER!

BUT IT STOPPED!

THE SLAMMING NOISE HEARD JUST A MOMENT AGO,

LUCKILY DID NOT CUT OFF ZERO'S FINGER!

THE CHISEL,

HIS LEFT HAND SLAMMED THE DESK AS HE SWUNG HIS CHISEL DOWN!

CAME FROM HIS LEFT HAND!

YOU BASTARD...

HEH HEH HEH...

STOP WASTING TIME!

JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!?

THIS IS NORMAL!

OF COURSE NOT... I'M NOT WASTING ANY TIME HERE.

THE ONE WHO HOLDS THE CHISEL IS ABSOLUTE!

IN THIS GAME...

IT'S OBVIOUS I WOULDN'T SO HASTILY GIVE UP THAT RIGHT....

HEH HEH HEH

AND HAS THE RIGHT TO "KILL" HIS ENEMY!

HE IS IN A COMPLETELY SAFE POSITION,

AFTER ALL, I NEED TO BE ABLE TO READ YOU...

IS AN OBVIOUS STRATEGY!

PER-FORMING A SIMPLE FAKE...!

I'M CAREFULLY ANALYZING... METICULOUSLY OBSERVING YOUR REACTION....

RED CARD

OR WILL IT MISS?

WILL IT HIT...?

AROUND 80-90% SURE WHEN I SAID THAT.

I WAS...

BUT...

OR THE RING FINGER!

THE MIDDLE FINGER,

WELL, I DID SAY EARLIER THAT IT WOULD EITHER BE...

HEH HEH HEH

I CAN'T HELP BUT THINK...

THAT YOUR REACTION SEEMED SOMEWHAT SLOW...!

AFTER THAT FAKE I JUST PULLED....

IS YOUR THUMB, INDEX FINGER...

THE REAL BARE FINGER,

OR...

WHICH MEANS...

IT WASN'T THE REACTION OF A MAN WHO WAS ABOUT TO HAVE HIS FINGER CUT OFF!

HMM...

. . . . . .

. . . . . .

YOUR PINKY!

HE'S PRETTY GOOD...

THIS KID,

BUT...

QUITE AMAZING.

HE DIDN'T PANIC AND GIVE IT AWAY!

EVEN DURING THAT FAKE,

THAT IT WAS HIS RING FINGER YET...

I'M CERTAIN.

HE'S STILL ABLE TO MAINTAIN A STRAIGHT FACE!

AND EVEN AFTER HEARING THAT,

JACK JUST DECIDED TO CHANGE HIS MIND,

THE EVEN MORE AMAZING THING IS THAT...

THAT'S THE MOST AMZING PART ABOUT THIS KID!

HE'S CAREFULLY OBSERVING IF HIS ENEMY SHOWS ANY SIGNS OF RELIEF!

JACK IS ALSO LOOKING FOR THAT.

THIS IS ALL DELIBERATE...

WOULD SHOW A SIGN OF RELIEF AFTER HEARING THAT...!

A NORMAL PERSON,

LET ME TELL YOU SOMETHING BOY...

HE'S LIKE A SNAKE. HE CAN SMELL FEAR...!

HE'S AN EXPERT FOR SURE...

IT'S PART OF HIS STRATEGY!

HE'S TESTING THE KID'S RESPONSES TO WHAT HE'S SAYING!

HE'S NOT WASTING TIME AT ALL!

IN THIS *GAME,*

ONE'S TRUE HIDDEN EMOTIONS...

A PLAYER MUST BE ABLE TO ACCU-RATELY READ ALL OF THESE THINGS...

JOY...

FEAR...

THAT IS WHAT THIS GAME IS ALL ABOUT!

MERELY CHOOSING WHICH FINGER TO CUT IS JUST A SMALL PART OF THIS GAME!

EARLIER...

I AM MOST CERTAINLY NOT WASTING TIME!

I WOULD BE NO DIFFERENT FROM A FOOLISH AMATEUR!

THESE ARE THE BASICS OF THIS GAME!

RUDOLOSS

IF I TRIED TO CUT IT RIGHT AWAY,

WHEN I THOUGHT THAT IT WAS THE MIDDLE OR RING FINGER...

IT'S EASY TO PREDICT THAT IT WON'T BE YOUR THUMB!

THE IMPACT OF LOSING A SINGLE FINGER...

WHEN I CONSIDER,

IT'S MUCH TOO VALUABLE TO LOSE COMPARED TO THE OTHER FINGERS!

THE INDEX FINGER WOULD BE THE SECOND MOST VALUABLE FINGER!

USING THE SAME LOGIC,

I'D SAY THAT THE CHANCES OF YOUR PINKY BEING IT ARE LOW.

BECAUSE OF THIS, PLAYERS KNOW THAT IT'S ALSO THE MOST FREQUENTLY AIMED FOR!

HOWEVER...

THE MOST USELESS FINGER TO A HUMAN IS THE PINKY!

THESE TWO FINGERS HAVE JUST THE RIGHT BALANCE FOR THEM TO BE GAMBLED! LOSING EITHER ONE OF THEM IS NOT THE WORST CASE SCENARIO NOR THE BEST ONE!

IN SHORT,

BUT,

YOUR MIDDLE FINGER AND RING FINGER

WHICH LEAVES,

I CAN NOW TELL WHICH FINGER IS THE UN-GUARDED ONE!

FROM MY EARLIER STUNT...

IN OTHER WORDS,

IT'S...

HEH HEH HEH

. . . .

YOUR THUMB.... NOT!

LOFT

IS THIS!

THE REAL ONE...

JUST KIDDING!

A MISS!

WHAT!?

THE REAL BARE FINGER WAS THE ONE NEXT TO IT, THE RING FINGER!

HE MISTAK-ENLY WENT FOR THE MIDDLE FINGER!

A MISS!

HE AIMED FOR THE WRONG FINGER!

FOOLED BY ZERO'S POKER FACE,

HE FAILED TO READ ZERO CORRECTLY!

HE HAD FAILED!

BUT IN HIS TURN, HE HAD USED UP 4 IRON PLATES TO DEFEND...

HAD SUC-CESSFULLY PASSED!

ZERO...

GNRR!

IN ANY CASE,

BUT,

IT WAS NOW HIS TURN!

HE SAFELY PASSED THE ENEMY'S FIRST TURN!

AS THE PLAYER ON DEFENSE!

IT WAS NOW HIS TURN TO BE AT RISK,

ALLOWING JACK TO CHOOSE HOW MANY IRON PLATES TO USE FOR HIS TURN.

A SCREEN WAS SET UP,

ZERO WAS FINALLY ON ATTACK!

ZERO'S ATTACK!

RED CR

HEY SECURITY PERSON,

I CAN STILL WIN IF I JUST GUESS WHICH FINGER IS THE BARE FINGER, RIGHT?

?

AS LONG AS I GUESS THE RIGHT ONE, IT'S FINE, RIGHT?

HUH?

WELL, THEN...

AS LONG AS HE GUESSES THE CORRECT ONE, IT'S FINE.

EVEN IF THE CHALLENGER DOESN'T CUT OFF THE FINGER,

YES, I'LL ALLOW IT!

I GUESS SO. .

HUH? WELL...

AM I RIGHT?

WHAT?

WHAT!

IT'S EXACTLY HOW IT LOOKS!
WHAT WAS THAT!?
WHA...

YOU... LITTLE...
THAT'S GOOD ENOUGH!
AS LONG AS I GUESS THE CORRECT ONE,

FOR ME TO ACTUALLY CUT YOUR FINGER OFF. THAT KIND OF THING DOESN'T APPEAL TO ME.
THERE'S NO REAL NEED,

YOU LITTLE...

FUCKING BASTARD!

BASTARD!

ハッ!!

がぁ

DOING SUCH A THING...!

BASTARD!

YOU NAIVE LITTLE...

IT MAKES ME WANT TO THROW UP!

TRANSLATED BY HOX

第8話 神の眼

HMPH!

YOU DISGUST ME, YOU LITTLE BRAT!

I HATE PEOPLE LIKE YOU!

SAME GOES FOR ME HERE TOO!

...

Ooo

WHICH IS IT?

DID I MISS OR NOT?

ANYWAYS, THAT'S NOT IMPORTANT!

E.C.R.

YOU MISSED!

I USED 5 IRON PLATES...!

HE...

FIVE!?

FIVE...

TO USE ALL 5 IRON PLATES IN ONE ROUND...

...

TO MAKE SUCH A BOLD DECISION...

E.C.R

ON ONE HAND, HE WOULD BE COMPLETELY SAFE...

BUT...

BOTH PLAYERS MISSED...

ALTHOUGH IN THE FIRST ROUND,

YES.

IT WILL COST HIM IN THE NEXT TWO ROUNDS!

ON THE OTHER HAND,

AND NOW,

THE 2ND ROUND!

ZERO NOW HAD A SLIGHT ADVANTAGE BY ONE EXTRA IRON PLATE.

JACK USED UP 5!

ZERO ONLY USED UP 4 IRON PLATES WHEREAS,

AND THE RESULT...

TO DECIDE THE TURN ORDER FOR THIS ROUND, THE ROULETTE WAS SPUN!

NOTE: 'J' STANDS FOR 'JACK.' THE KANJI READS "CHALLENGER" FOR ZERO.

THIS TIME, ZERO WILL BE ON THE ATTACK FIRST!

ZERO!

JACK IS ONCE AGAIN ON DEFENSE!

THIS TIME...!

THEN HE'LL ONLY HAVE 2 IRON PLATES FOR THE LAST ROUND!

IF HE DOESN'T...

HE'LL DEFINITELY LEAVE AT LEAST ONE FINGER BARE!

HE'LL DEFINITELY BE EXPOSED!

NO SANE PERSON WOULD RISK THAT!

THAT'S JUST WAY TOO RISKY!

HE'LL WANT TO AVOID SUCH A SITUATION!

NO MATTER WHAT...

OF THE SECOND ROUND...!

AND THE START...

ZERO...

ZERO IS ON THE ATTACK!

I NEED TO HIT IT...!

THEN I'LL HAVE TO GO THROUGH THAT TORTURE AGAIN!

IF I DON'T...

I NEED TO HIT HERE!

HIT...!

BUT...

HE HAD USED 5 IRON PLATES AGAIN...!

MISS!

ON OFFENSE WILL BE JACK!

CHANGE!

AND ZERO ON DEFENSE!

I-IMPOS-SIBLE

WHAT?

ZERO WAS ON DEFENSE AGAIN!

HUH!

HUH...? WAIT A MINUTE...! COULD THIS MAYBE BE...

C R C

ぴゃ...

2ND ROUND,

ATTACKER:
JACK

THIS
IS...!!

E.C.R.C

HEH HEH HEH!

IF YOU THINK I'LL LET THIS CHANCE SLIP AWAY ONCE MORE...

I WON'T SHOW YOU ANY MERCY.

TO LET ME HAVE THIS CHISEL A SECOND TIME...

I HOPE YOU DON'T HAVE ANY REGRETS!

I WILL DEFINITELY FINISH YOU OFF HERE!

YOU'RE MISTAKEN!

YOU NAIVE LITTLE BRAT!

NOW, WHICH FINGER IS IT?

HEH HEH HEH

LET ME TAKE A LOOK...!

LET ME SEE...!

IS SITTING THERE NAKED?

I WONDER WHICH ONE,

ゆら

HAHA HAHA!

ゆら

CAN SEE THE TRUTH!

MY EYES...

ゆら

THIS BRAT IS STILL NOT SCARED...!?

ゆら

NO, EVEN THIS KID...

BUT!

BUT...

AND AT THE MOMENT OF THEIR DOOM...

A NORMAL PERSON WOULD BE TREMBLING IN FEAR...

THEY CAN'T HELP BUT CLOSE THEIR EYES!

BUT HE CAN'T HELP BUT LOOK AWAY AT THE LAST MOMENT!

HE TRIES HIS BEST TO STARE RIGHT BACK AT ME,

WHEN I PULL A FAKE...

AFTER ALL...

AND IT CAN ALL BE FOUND IN THEIR EYES!

IS ALL ABOUT OBSERVING YOUR OPPONENT'S EXPRESSIONS!

THIS GAMBLE,

AGAIN...

HMM...

HA!

IT'S HUMAN NATURE!

CLOSELY LOOK AT HIS EYES...

HE LOOKED AWAY!

AH...!

.....

HEH HEH!

THEN IT'S PROBABLY NOT THAT ONE EITHER...

GOOD! GOOD!

MY DIVINE SIGHT...oo!

NOW...!!

ACTIVATE!

ウィ

THERMAL VISION!

RED CROSS

ACTIVATE!

I'VE BEEN HIDING A SMALL THERMAL VISION CAMERA,

IN THE BURNED RIGHT HALF OF MY BODY!

AND THE CORD OF THE CAMERA RUNS DOWN MY BODY...

THAT'S RIGHT, I'VE BEEN HIDING THIS ALL ALONG!

RED CROSS

WHICH IS WHY I'M CALLED THE "FINGER CUTTER JACK!"

AND THE JACK TO MY INFRARED CAMERA IS CONNECTED TO THE TABLE!

THERMAL VISION

UOOHH!!

HEH HEH HEH!

THE INDEX FINGER!

A BOLD MOVE!

THE HIGHEST HEAT WILL COME FROM THE BARE FINGER...

I CAN SEE IT!

QUITE A BOLD MOVE!!

TO BET YOUR INDEX FINGER..!.

BUT TOO BAD I'LL CUT OFF...

YOUR FINGER!

IT'S OVER!

W-WHAT!?

TRANSLATED BY HOX

第9話 秘策

WHAT!?

AN IRON PLATE!?

I-IMPO-SSIBLE!

B-BUT I JUST SAW IT...

USING MY THERMAL INFRARED CAMERA!

BE UNPRO-TECTED!

IT SHOULD DEFINITELY...

GUH!

WHAT ARE YOU DOING!?

E.C.R

W-WHAT...

UGH!

SHOW ME!

ED

YOUR EYE!

UWAA!!

AHH!

JUST AS I THOUGHT...!!

YOU WERE HIDING IT ALL ALONG!

YOUR INFRA-RED CAMERA!

THIS WHOLE GAME IS A FRAUD!

GUH!!

AH!?

YOU FRAUD!

O-OWW!

AND EVEN YOUR FINGERS...!

I CAN TELL FROM TOUCHING IT!

ALL THE FINGERS ON YOUR LEFT HAND ARE FAKES!

IT WAS HARD TO TELL BY JUST LOOKING BUT NOW...

THEY'RE FAKES!

EVEN YOUR FINGERS ARE A FRAUD!

REDCR

AND THIS GAME...

THEY'RE ALL A FRAUD!

864
—RED CROSS

パチ!
パチ!
パチ!
EXCE-
LLENT!
ARE YOU JUST GOING TO LET THIS SLIDE!?
HA HA HA
WHAT THE HELL!
YOU SAW THROUGH THE TRICKS!
EXCELLENT. JUST EXCELLENT!
YOU GOT THE RIGHT ANSWER!
HA HA...
HUH?

WHETHER THE PLAYER COULD CORRECTLY SEE THROUGH THE CON...

IN THIS GAMBLE...

THAT WAS THE TRUE TEST!

WELL...

AND YOU PASSED!

YOU PASSED!

I'LL ACCEPT IT!

A WIN IS A WIN!

. . . . . .

YOU TOOK A RATHER LONG TIME BUT...

TO BE HONEST,

...

HOW AND WHEN DID YOU REALIZE THIS GAME WAS A FRAUD?

THEN... LET ME SEE...

IT WAS SUSPICIOUS FROM THE START!

IF I THINK ABOUT IT...

THE EQUIPMENT USED IN THIS GAMBLE...

HMM?

IT WOULD ALLOW TO THE INFRARED CAMERA TO SEE THE DIFFERENCE EVEN MORE DISTINCTLY!

IT WAS KEPT COLD BECAUSE...

THEY WERE 'ALL KEPT COLD!

IN OTHER WORDS,

STORED THE EQUIPMENT IN A FRIDGE...

YOU...

IT WAS FOR THAT REASON!

DURING THE SECOND ROUND...

MADE IT EASIER TO SEE WHICH FINGER WAS BARE!

THE COLD IRON PLATES,

LONG STORY SHORT,

AFTER THINKING THAT,

THAT POSSIBILITY HAPPENED TO CROSS MY MIND!

WHEN I TOUCHED THE COLD IRON PLATE...

HE...

TO EXPLAIN,

ESPE-CIALLY WHEN HE STARED INTO MY FACE!

I THOUGHT ABOUT THE TIME WHEN HE TRIED TO PULL A FAKE SWING.

HE SAID THAT HE PULLED FAKES TO READ MY EXPRES-SIONS...

ALTHOUGH,

RED CROSS

HE HAD ANOTHER SECRET REASON FOR DOING THAT!

A HIDDEN MOTIVE!

READING MY EXPRESSION WASN'T THE REAL REASON!

THAT WAS JUST FOR SHOW...

DURING ONE OF HIS FAKES,

IN OTHER WORDS,

IN ORDER TO PREVENT HIM FROM READING YOUR EXPRESSION,

YOU WOULD LOOK AWAY.

OR...

MOST HUMANS WOULD CLOSE THEIR EYES,

WHAT HE WAS REALLY AIMING FOR,

WAS TO USE THAT INSTANT WHERE THE PLAYER LOOKS AWAY.

IS TYPICAL.

IT'S JUST HUMAN REFLEX!

THAT TYPE OF BEHAVIOUR...

TO SECRETLY ACTIVATE HIS THERMAL INFRARED CAMERA,

AND LOOK DOWN TO SEE WHICH FINGER WAS THE ONE!

I DIDN'T NOTICE THE SIGNIFICANCE...

I WON'T PRETEND TO BE SMARTER THAN I REALLY AM.

I SEE.

HE NEVER THOUGHT AT ALL ABOUT WHAT WOULD HAPPEN IN THE 3RD ROUND...

BEHIND HIM USING 5 IRON PLATES TO DEFEND FOR 2 ROUNDS IN A ROW...

ALSO,

THAT WAS BECAUSE HE WOULD END IT BEFORE THEN WITH THE CAMERA.

BUT THERE WAS NO NEED FOR HIM TO THINK ABOUT THE 3RD ROUND!

NORMALLY, IT WOULD BE CRAZY TO USE UP ALL 10 PLATES IN THE FIRST TWO ROUNDS.

THAT'S OBVIOUS WHEN YOU CONSIDER IT FROM HIS POINT OF VIEW.

HE WOULD NOT BE ABLE TO MAKE USE OF HIS INFRARED CAMERA AT ALL!

THEN THAT WOULD BE IT!

MEANING,

HE HAD LOST BY CHANCE,

IF IN THE FIRST TWO ROUNDS,

FOR THE FIRST TWO ROUNDS BEFORE ENDING IT WITH THE CAMERA IN THE 3RD ROUND...!

TO PROTECT HIMSELF COMPLETELY,

USING ALL 5 PLATES,

IN OTHER WORDS,

HE HAD TO SECURE HIS TURN TO ATTACK!

NO MATTER WHAT,

THAT WAS THE BASIS OF HIS STRATEGY!

THAT WAS CRUCIAL!

IT WOULDN'T MATTER AT ALL!

EVEN IF HE LOST A FINGER,

THEY WERE ALL FINGERS HE ALREADY LOST A LONG TIME AGO!

THE GAME MADE IT TO THE 3RD ROUND...

IF IN THE VERY RARE CHANCE...

AND HOW DID YOU NOTICE THE FINGERS WERE FAKE?

...

AFTER HE USED 5 IRON PLATES TO DEFEND IN A ROW...!

HMM... I THINK I NOTICED IT...

I WAS TOO CAUGHT UP IN THE GAMBLE!

I NOTICED IT SO LATE BECAUSE,

I THINK...

HIS RIGHT HAND THAT IS...

IT WAS STRANGE FROM THE BEGINNING!

AFTER ALL,

IT WAS SO OBVIOUSLY SUSPICIOUS!

YET EVEN THOUGH HIS RIGHT HAND WAS MISSING A PINKY...

HIS DOMINANT ARM WAS CLEARLY HIS RIGHT.

WHERE YOU RISK LOSING YOUR FINGERS,

FOR A DANGEROUS GAMBLE LIKE THIS,

THERE'S NO WAY SOMEONE WOULD DO THAT!

HIS LEFT HAND WAS PERFECTLY FINE!

RIGHT?

THERE'S NO ONE ALIVE WHO WOULD WANT TO RISK FINGERS ON THEIR DOMINANT ARMS FIRST!

I'M GOING TO GO NOW, ALRIGHT?

AND THAT'S ALL!

. . . . . .

I SEE!

YES SIR!

HEY!

. . . . . .

SO HURRY UP AND GIVE ME THE RINGS.

I HAVE FRIENDS WAITING FOR ME OUTSIDE.

REDCROSS

WAIT!

GUH!

1 MORE THING YOU NEED TO EXPLAIN!

THERE'S STILL 1 MORE THING!

TELL ME!

WHAT?

I WAS CERTAIN YOUR INDEX FINGER WAS UNPROTECTED...!

BACK THEN!

HA HA

TELL ME!

HOW DID YOU THAT?

THERE WAS AN IRON PLATE!

BUT...

IT'S TRUE THAT MY INDEX FINGER WASN'T PROTECTED LIKE MY OTHER FINGERS WERE!

WHEN YOU WERE LOOKING THROUGH THAT CAMERA...

THAT'S BECAUSE,

AT THAT TIME...

THE IRON PLATE WAS LYING ON ITS SIDE!

IT WOULD BE HARD TO TELL FROM THE CAMERA!

AHH!

IT WAS RESTING ON THE SIDE OF MY FINGER.

ON ITS SIDE SO THAT,

I PUT THE IRON PLATE,

WHAT?

WAS JUST MOVE MY FINGER A LITTLE BIT DOWN!

ALL I DID,

AT THE MOMENT YOU SWUNG YOUR CHISEL DOWN,

SO THEN,

THE IRON PLATE THAT WAS RESTING ON THE SIDE OF MY FINGER,

BY DOING THAT,

AND SLIDE ON TOP.

WOULD TIP OVER,

THUS CAUSING IT TO BE,

RESTING DIRECTLY ON THE TOP OF MY INDEX FINGER,

PROTECTING IT FROM THE CHISEL!

SAFE ALL ALONG!

MY INDEX FINGER WAS SECRETELY,

HA HA

TOO BAD.

GUH!

YOUR SO-CALLED DIVINE EYES,

WERE FOOLED BY ME!

TRANSLATED BY HOX

GNRHH!

第10話 過去

チャラッ…

CONGRAT-
ULATIONS!

THE JACK ROOM!

YOU PASSED,

HUH?

Ooo

ISN'T THE PRIZE SUPPOSED TO BE 2 RINGS?

WHAT'S THE MEANING OF THIS?

REDCROS

YOU MUST PASS THE TEST PERFECTLY!

TO WIN 2 RINGS,

UNFORTU-NATELY,

AND THE SIGN OUTSIDE SAID SO TOO.

EVEN JACK SAID IT HIMSELF.

BY LETTING JACK AIM FOR YOUR FINGERS,

ON YOUR TURN IN THE 2ND ROUND,

YOU TOOK AN UNNEC-ESSARY RISK!

YOU...

WHAT?

THEREFORE, I CANNOT GIVE YOU FULL CREDIT!

SO YOU DON'T NEED TO RISK YOUR FINGERS A SECOND TIME!

BEFORE YOUR 2ND TURN,

YOU NEED TO HAVE SHOWN THAT JACK WAS CHEATING,

TO PASS THIS TEST PERFECTLY,

BUT YOU,

AND DIDN'T LOOK FURTHER!

YOU WERE SCARED,

WHEN YOU SAW JACK'S DISFIGURED FACE,

YOU HELD BACK!

I'M AFRAID IT'S NOTHING BUT A MISTAKE ON YOUR PART. IT WAS YOUR NAIVETE THAT COST YOU.

TO HOLD BACK FROM CLOSELY OBSERVING HIS FACE,

. . . . . .

Oo

IF YOU WERE JUST A LITTLE BIT UNLUCKY, YOU'D HAVE A LOST YOUR FINGER.

...

I GET IT!

FINE!

THAT TALKING ABOUT WHAT HAPPENED IN THIS ROOM,

IT SHOULD GO WITHOUT SAYING...

JUST ONE THING BEFORE YOU LEAVE,

BYE!

YOU WILL BE DISQUALIFIED IF YOU DO!

IS STRICTLY FORBIDDEN.

SECRECY,

GOES FOR ANY OTHER GAMBLES IN THIS DREAM KINGDOM!

THIS,

SO I WOULD ADVISE YOU TO KEEP SILENT.

YEAH, YEAH.

ALRIGHT?

ZERO!

ZERO!

ZERO!

WELL?

YOU DID IT!

UOOHHHH!

I WON 1 RING!

YOU DID IT!

I-IDIOT!

STOP!

HUH?

THEN I'LL...!

RED CROSS

B-BUT WHY?

JUST DON'T!

HUH?

DON'T GO IN!

OK...

DON'T GO IN THAT ROOM!

JUST DON'T!

I CAN'T GIVE YOU ANY EXACT DETAILS BUT...

I'LL BE DISQUALIFIED IF I TALK SO...

SO IT'D BE MORE OR LESS THE SAME...

THE RANK IS STILL SAME,

EVEN IF YOU SAY THAT,

LET'S LOOK FOR SOME-THING ELSE ON MILD!

WE NEED TO LOOK!

ZERO,

.....

THEY'D ALL BE DIFFICULT...

. . .

. . .

I GUESS THAT'S TRUE...

WELL,

WE'LL JUST DO THE JUNIOR SAFETY ONES.

THEN,

IF ALL THE MILDS ARE THAT HARD,

I GOT IT!

HIROSHI

ALRIGHT!

THAT'S A BAD IDEA.

NO...

IT BEATS SITTING AROUND HERE DOING NOTHING.

EVEN THOUGH THE LINES FOR THOSE ARE LONG...

HIROSHI

THE JUNIOR SAFETY,

HUH?

BUT IF WE JUST WAIT AWHILE, THE LINE WILL DISAPPEAR!

THERE'S A LONG LINE FOR IT RIGHT NOW...

WILL PULL OUT SINCE THE JUNIOR SAFETY GAMBLES ONLY HAVE ONE RING AS A PRIZE.

ALL THE PEOPLE WHO STILL HAVE YET TO WIN AT LEAST ONE RING,

IT WOULD BE POINTLESS FOR THEM!

AS TIME BEGINS TO RUN OUT,

WHAT!?

THAT'S WHY...

THAT WILL BE THE CASE!

I'M SURE THAT,

AH...

OF PASSING THIS ROUND!

FOR THEM, THEY HAVE NO CHANCE,

THE MILDS!

RIGHT NOW, WE SHOULDN'T BE DOING THE JUNIOR SAFETY GAMBLES BUT RATHER...

THAT'S THE BEST BET TO PASSING THIS ROUND!

THE PRIZE IS TWO RINGS!

EVEN THOUGH IT'S A LITTLE BIT DANGEROUS,

UKAI!

THE PROBLEM IS...

.....

NOW,

I SEE!

UKAI!

YOU'RE UKAI ZERO RIGHT!?

YEAH, IT'S ME!

YAMA-GUCHI?

.....

I CAN'T BELIEVE YOU'RE HERE!

. . . . . .

YOU GOT ONE TOO!

AH!

IS IT ALRIGHT,

TO TALK WITH YOU ALONE FOR A SEC?

FROM ZERO HIMSELF!

JUST AS I WOULD EXPECT,

. . . . . .

UKAI,

EXCUSE US...

THEY'RE EXTREMELY DANGEROUS!

SINCE YOU'VE WON A RING, YOU PROBABLY KNOW JUST HOW THESE GAMBLES ARE REALLY LIKE...

I JUST WANT TO TALK ABOUT THE PAST WITH MY OLD FRIEND.

IT'LL JUST BE A MINUTE

BUT...

TO COLLECT 3 RINGS!

IT'S ALMOST IMPOSSIBLE,

EVEN IF YOU TRIED HARD ALL ALONE,

SUPREME

ARE YOU REALLY TEAMING UP WITH THEM?

NO OFFENSE, BUT THEY LOOK LIKE LOSERS!

WHAT'S UP WITH THOSE TWO GUYS?

TEAM UP WITH ME AND MY FRIEND.

YOU TEAM UP WITH ME?

HOW ABOUT,

INSTEAD OF THEM,

THEY'LL JUST BRING YOU DOWN!

THERE'S A SPECIAL GAME WE CAN ENTER!

IF WE 3 TEAM UP,

COME ON!

IF WE TEAM UP,

THE LEVEL IS MILD!

THOSE GUYS ARE MY FRIENDS...

SORRY BUT...

OUR CHANCES WILL BE BETTER!

ZERO...

LET'S GO.

HE'S JUST A GUY A KNEW...

A LONG TIME AGO...

WHO WAS THAT?

HIROSHI, YUUKI...

ZERO!

PLEASE FIND SOMEONE ELSE.

WHO WAS THAT?

YOU KNOW HIM?

THEN,

MIDDLE SCHOOL?

WE WERE CLASSMATES BACK IN MIDDLE SCHOOL.

YEAH, HE'S THE SAME AGE AS ME, 17...

HE LOOKS PRETTY YOUNG...

ON TOP OF THAT,

WAS WITHIN THE ADVANCED CLASSES!

BUT I WAS JUST IN A REGULAR CLASS WHEREAS THAT GUY...

JUST LIKE YOU...

HE WENT TO THAT ELITE CHOUSHIN MIDDLE SCHOOL AS WELL?

HE WAS A GENIUS!

EVEN WITHIN THAT ADVANCED CLASS,

YEAH.

期末試験（9教科）　総得点

1	UKAI ZERO	（896）
2	田中清一	（873）
3	安部智樹	（867）
	橋本	
	上村	

HE WAS A PRODIGY OF PRODI-GIES!

HE WAS BY FAR SMARTER THAN ANY OF US...

HOW ABOUT IT?

IT'S NOT A BAD DEAL.

I SEE...

IS MILD...

THE GAME'S RANK,

CROSS

THIS IS A SPECIAL GAME IN WHICH [redacted] WORK TOGETHER TO SOLVE A PUZZLE!!

IF YOU WIN,

THIS IS THE THING THAT YAMAGUCHI WAS TALKING ABOUT!

IT'S THIS!

EACH PERSON GETS 1 RING!

THIS GAME IS A GOOD DEAL,

WELL, MOST OF YOU WILL BE FINE!

COMPARED TO THE OTHER GAMES IN THIS DREAM KINGDOM!

OR NOT...

YOU MIGHT BE FINE.

IF YOU LOSE,

WHAT SHOULD WE DO?

Z-ZERO...

WE'LL DO IT!

WELL?

IT'S GOOD THAT IT'S 3 PEOPLE!

ALRIGHT, LET'S DO THIS!

YES!

O-OK!

WE NEED TO TRY AT LEAST SOMETHING!

I CAN PROTECT THEM ALL!

IF IT'S 3 PEOPLE...

E.C.R.C

THE THREE OF YOU,

HAVE NOW OFFICIALLY DECIDED TO PARTICIPATE!

ALRIGHT THEN, GET ON!

I CAN DO IT!

TRANSLATED BY HOX

第11話 奇妙

PLEASE GET IN THE WAGON!

NOW THEN!

TO A NEW GAMBLE!

ガラガラガラ!

LET'S GO,

AND WE'RE OFF!

ガラッ…

ガラガラガラ

THEY DID NOT KNOW WHERE THEY WERE HEADED.

THERE WAS NOT A SINGLE WINDOW.

INSIDE THE CARRIAGE

15 MIN LATER

EVEN AFTER,

BUT...

THEY REACHED THEIR DES-TINATION!

GETTING OFF THE CARRIAGE...

E.G.R.

THE PATH WAS COMPLETELY SEALED OFF FROM THE OUTSIDE.

IT WAS IMPOSSIBLE TO TELL WHERE THEY WERE!

THIS ROAD CONTINUED ON FOR 5M.

AND THUS, THEY ENTERED

THIS WAS WHERE THE GAME WOULD BE PLAYED.

THERE WAS A DOOR!

AND AT THE END,

AFTER OPENING THE DOOR...

カチャ…

IT WAS A SMALL NARROW ROOM...

A MOST BIZARRE ROOM!

AND ON BOTH WALLS,

THERE WERE DOORS,

THE ROOM WAS TRIA-NGULAR IN SHAPE!

THAT WAS TRIANGULAR!

THE DOOR,

AND INSIDE,

2ND DOOR

DIRECTLY FACING EACH OTHER.

ENTRANCE

AT THE FAR CORNER,

THIS ONE WAS SLIGHTLY BIGGER THAN THE PREVIOUS ROOM.

ANOTHER TRIANGULAR ROOM!

.....

WELCOME TO THE MYSTERY OF THE TRIANGULAR ROOM!

WELCOME.

MYSTERY OF THE TRIANGULAR ROOM.
LEVEL: MILD

A GUIDE!

ROLL THE DICE!

I WOULD LIKE EACH OF YOU TO,

NOW, BEFORE STARTING THE GAME,

HAHAHA!

.....

WE HAVEN'T BEGUN THE GAME YET, IT WILL BEAR NO INFLUENCE ON THE OUTCOME...

NOTHING TO WORRY!

IT'S ALRIGHT!

THEN, IT'S DECIDED!

PLEASE CALMLY ROLL THE DICE.

PLEASE, RELAX.

AAAA!

チャラ…

チャラ…

チャラ…

OK...

OVER HERE, PLEASE.

WAS YOU WHO ROLLED A TWO.

THE ONE WHO ROLLED THE SMALLEST NUMBER!

EXCUSE ME...

PLEASE STAND LIKE THAT FOR A MOMENT.

CLICK!

HII!

WHAT...

カチャッ

WHAT ARE YOU...?

WHA...

!

HUH?

I'LL TAKE MY LEAVE.

WELL, THEN.

UMM... JUST WHAT... IS THIS?

HII!

HII!

HII!

I MUST ATTEND TO THE OTHER GUESTS.

WHAT?

THE EXPLANATION OF THE GAME'S RULES WILL BE ANNOUNCED SHORTLY.

PLEASE WAIT JUST A MINUTE...

HEY!

Crooklyn

WHAT THE HELL, MAN!

WHAT THE HELL IS THIS!

WHAT!?

ONE PERSON TIED UP AMONG THE THREE...

THEY WOULD FIND THAT OUT,

WHAT COULD THIS POSSIBLY MEAN?

LET ME EXPLAIN THE GAME!

SO LISTEN WELL!

NOW...

AHEM!

10 MIN LATER!

IN THIS GAME,

I WILL NOW BEGIN THE EXPLANATION!

MAY I HAVE EVERYONE'S ATTENTIONS!

I REPEAT,

EACH TEAM, CONSISTING OF 3 PEOPLE,

THERE MAY BE 3, 5, 10, OR MAYBE EVEN 20.

HOWEVER, WE CANNOT TELL YOU HOW MANY TEAMS ARE PARTICIPATING IN THIS GAME RIGHT NOW.

WILL BE PLAYING AGAINST EACH OTHER!

IN ANY CASE,

THEY ARE ALL LISTENING TO THIS ANNOUNCEMENT IN EACH OF THE TRIANGULAR ROOMS!

AND EVEN NOW,

ALL CAME HERE THE SAME WAY, BY THE HORSE CARRIAGE AND THE SEALED OFF CORRIOR.

EVERY TEAM,

AND OF COURSE,

THIS IS SAME FOR EVERY TEAM IN THIS GAME!

IT'S ALL SET UP TO BE FAIR...

AND ONE PERSON IS TIED UP.

TWO PEOPLE ARE FREE,

NOW,

...

Ooo

ARE ALL IN THE SAME SITUATION AS YOU.

IN SHORT, ALL THE OTHER TEAMS,

A SIMPLE...

QUESTION!

IN THIS GAME,

THE ACTUAL RULES OF THE GAME!

IT'S TIME TO BEGIN,

SINCE WE HAVE THAT CLEARED THAT UP...

THE TEAM,

E.C.R.C.

IS SOLVE THE QUESTION THAT WE ARE ABOUT TO GIVE YOU!

ALL YOU HAVE TO DO,

THE FIRST TEAM TO GET THE CORRECT ANSWER,

IS THAT CLEAR?

THAT SOLVES THE QUESTION THE FASTEST WILL WIN.

ORIGI-NALLY,

REWARDED ONE RING EACH, FOR A TOTAL OF 3 RINGS!

WILL HAVE EACH OF ITS MEMBERS,

THE PEOPLE WHO FAILED TO WIN A RING...

TO PUT IT BLUNTLY,

IN MILD LEVEL GAMES,

AS LONG AS THERE IS ONE TEAM,

THAT GETS THE RIGHT ANSWER.

FOR THIS GAME,

BUT,

THE LOSERS WOULD HAVE TO DROP OUT FROM THIS DREAM KINGDOM ROUND.

AND THEY WILL NOT BE FORCED TO DROP OUT!

WE WILL SPARE THE LOSING TEAMS,

IN OTHER WORDS,

IT SHOULD GO WITHOUT SAYING,

WILL GUARANTEE YOU FROM BEING DISQUALIFIED.

ANOTHER TEAM WINNING,

ごわ

ごわ

ごわ..

SO EVEN THOUGH YOU MIGHT HAVE A LOW CHANCE OF WINNING IN THIS GAME,

AND STILL HAVE A CHANCE TO COLLECT THREE RINGS.

THAT THE LOSERS CAN THEN GO AND PARTICIPATE IN OTHER GAMES,

BUT OF COURSE, THIS GAME,

THIS IS AN IDEAL GAME TO PLAY!

THE RISK IS VERY LIGHT!

WHO WAS TIED UP,

THAT ONE PERSON IN EACH TEAM,

WILL NATURALLY HAVE A BIT OF A RISK.

BEING A MILD LEVEL GAME,

ENTERING A WATER TANK!

HE WILL BE,

WHEN THE GAME STARTS,

WHAT?

E.C.R.D.

Cooklyn

. . . . . .

HIROSHI!

HII!

HII!

25

THE WATER TANKS,

UWAA!

IN EACH ROOM,

Cooklyn

25

20

15

10

5

WILL BE FILLED WITH WATER!

AHH!

WILL DEPEND ON THE PERSON'S WEIGHT AND HEIGHT,

THE WATER WILL RISE UP TO...

THE EXACT LEVEL,

HIROSHI!

ZERO!

THE WATER LEVEL SHOULD REACH AROUND THE MOUTH OR THE NOSE

WITHIN 25 MIN.

BUT...

20

WHAT THE HELL IS THIS!

SHIT!

THE TIME LIMIT IS 30 MINUTES FOR THIS GAME.

UUUU...

25

20

15

10

5

IS THIS WHY THIS GAME IS MILD!?

BUT, DO NOT WORRY.

IF THERE'S AT LEAST ONE TEAM,

CAN'T GET THE RIGHT ANSWER,

THAT CAN GET THE RIGHT ANSWER,

WHERE YOUR TEAM,

EVEN IN THE WORST CASE SCENARIO,

UGH!

SO NO WORRIES!

AND YOUR TEAMMATE WILL BE SAVED!

THE WATER WILL BE STOPPED,

注水管

AT THAT MOMENT,

SWITCH WITH ME!

SWITCH!

ITAKURA!

I...

WHAT THE FUCK!

WHAT...

BROTHER,

YOU'RE TALLER AND SKINNIER THAN ME SO YOU'LL BE FINE!

SSH!

CHANGE WITH ME!

COME ON!

ITAKURA!

BUT THAT'S A LITTLE...

I UNDERSTAND YOUR FEELINGS,

YOU'LL DIE IF YOU KEEP YELLING,

YOU'LL DIE.

UGH!

DO YOU UNDERSTAND!?

AND WE CAN'T HEAR THE QUESTION OR THE EXPLANATION.

INSIDE THE MAIL,

WILL BE THE QUESTION TO THIS GAME!

GIVE YOU THE MAIL!

WE WILL NOW,

NOW...

AHEM

ONCE WE SEE THAT,

IN THE POST BOX NEAR THE DOOR YOU ENTERED FROM,

THE QUESTION TO THIS GAME CAN BE FOUND,

ALL THE TEAMS HAVE PROPERLY RECEIVED THEIR QUESTIONS,

THE TIME LIMIT IS 30 MINITES!

THIS GAME WILL COM-MENCE!

THIS...

THIS IS IT!

THE ROOMS ARE ALL THE SAME.

WHAT ARE WE?

WHAT!?

TRANSLATED BY HOX

THE ROOMS ARE ALL THE SAME.

WHAT ARE WE?

W-WHAT IS THIS...?

AHEM,

第12話 問い

OR "WHAT'S THIS SUPPOSED TO MEAN?"

"WHAT IS THIS?"

MOST OF YOU ARE PROBABLY THINKING...

MOVING ON,

YOU WILL HAVE TO FIGURE THAT OUT YOURSELVES!

UNFORTUNATELY,

WHICH WILL CONTAIN THE POSSIBLE ANSWERS!

ANOTHER LETTER,

WE WILL BE SENDING YOU,

ABOUT THE ANSWER TO THIS QUESTION...

THE CORRECT ANSWER,

IS DEFINITELY THERE!

IT IS WITHIN ONE OF THE,

CHOICES!

トライアングルバトル 解答候補

	HUMAN	11	FIREWORKS	21	SNAIL	31	BEAK	41	THUNDER
	BRIDGE	12	TIRE	22	LIFE	32	ACE	42	SHOGI PIECE
	CHEESE	13	TUNNEL	23	THE PAST	33	EARTH	43	FUTURE
4	MOON	14	CLOCK	24	FANGS	34	FLOWER	44	BOAT
5	FORK	15	WAVE	25	KEY	35	DARTBOARD	45	COW
6	GETA	16	PINWHEEL	26	SPOON	36	SNOW	46	INSECT
7	SUN	17	STAR	27	MOUNTAIN	37	CURVE	47	DIAMOND
8	MOUSE	18	WIND	28	ARROW	38	FISH	48	SAW
9	CAKE	19	UMBRELLA	29	ELEPHANT	39	JUPITER	49	[illegible]
0	CAT'S EYE	20	ROULETTE	30	OCEAN	40	ROOF	50	[illegible]

WITHIN THE TIME LIMIT,

WHEN YOU HAVE REACHED AN ANSWER,

IN THE OTHER ROOM,

PLEASE ENTER THE NUMBER CORRE-SPONDING TO THE CORRECT ANSWER,

THERE IS A TOUCH-PANEL MACHINE IN THE CORNER OF THE ROOM.

WHICH CAN BE FOUND ON THE SHEET GIVEN JUST NOW!

戻る

決定

送信

THE WATER WILL STOP FLOWING!

AND, OF COURSE,

IF YOU WERE CORRECT,

IF YOU WERE ALSO THE FASTEST TO GET THE ANSWER, YOUR TEAM WILL WIN 3 RINGS!

IT WILL ALSO,

EACH TEAM WILL ONLY GET ONE CHANCE TO ANSWER!

ANOTHER THING TO NOTE,

GUARANTEE THE SURVIVAL OF THE OTHER TEAMS TO REMAIN IN THE DREAM KINGDOM ROUND.

YOU CAN ONLY WAIT UNTIL THE GAME ENDS!

IF YOU FAIL IN THAT FIRST TIME,

AND A TEAM WILL NOT BE ABLE TO USE THE SAME ANSWER THAT ANOTHER TEAM HAS ALREADY INPUTTED!

IF NONE OF THE TEAMS,

MANAGES TO REACH THE CORRECT SOLUTION,

HOWEVER!

AND THUS BE DISQUALIFIED FROM THE DREAM KINGDOM ROUND!

ALL TEAMS WILL LOSE!

FEEL FREE TO USE THEM, THEY MIGHT PROVE TO BE USEFUL!

NOW THEN,

BELOW THE TOUCH PANEL, YOU CAN FIND A PEN AND SOME SHEETS OF PAPER.

CONTINU-NG ON,

AND SINCE THERE ARE NO QUESTIONS ABOUT THE GAME'S RULES,

IT'S TIME!

ALL TEAMS HAVE RECEIVED THEIR QUESTION AND ANSWER SHEETS,

IT LOOKS LIKE,

THE CHAL-LENGING,

"TRIANGLE BATTLE!"

TIME TO BEGIN,

START!

ドドドドド

THE TIME LIMIT IS 30 MINUTES!

YOU WILL KNOW WHEN IT IS AROUND THE 25 MINUTE MARK,

25

BECAUSE, AT THAT TIME,

YOU WILL HEAR,

THE LAST OF YOUR TEAMMATE'S SCREAMS!

ドドドドド

25

20

15

JUST WHAT THE HELL...?

WHAT?

DREAM-ING?

AM I,

IS THIS A DREAM?

YUUK!!

W-WHAT'S THE QUESTION!?

IT'S THIS!

SHOW HIM!

AAGGHHH!

HIII!!!

HE WILL SERVE AS THE HUMAN TIMER FOR THIS GAME!

THE CORRECT ANSWER,

IS ONE OF THESE! CAN YOU THINK OF ANYTHING?

THAT WAS THE QUESTION AND THIS IS THE ANSWER SHEET.

20

トライアングルバトル 解答用紙

1	鏡	11	花火	21	カクツムり	31	くちばし	41	雲
2	鏡	12	タイヤ	22	命	32	エース	42	駒
3	チーズ	13	トンネル	23	過去	33	地球	43	未来
4	月	14	時計	24	牙	34	花	44	船
5	フォーク	15	皮	25	カギ	35	ダンゴ虫	45	牛
6	ゲタ	16	風車	26	スプーン	36	雪	46	虫
7	太陽	17	星	27	山	37	カブ	47	サイセキット
8	ネズミ	18	北風	28	矢	38	魚	48	
9	ケーキ	19	傘	29	象	39	土星		
10	ネコの頭	20	ルーレット	30	海	40	屋根		

ばれ!!

uuu!

HEY, HEY!

SOMETHING?

UNDER-STAND?

20

HURRY UP AND SOLVE IT!

HURRY!

AAHH!

WE'VE ONLY JUST STARTED!

ZEROOO!

STAY HERE!

NOOO!

I NEED TO LOOK AROUND...

AH...

HUH? WHERE ARE YOU GOING?

HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO MAKE SENSE OF THIS!?

WHAT THE FUCK?

SHIT!

TEAM A

NO...

THERE'S NOT A SINGLE CLUE!

SOMETHING'S STRANGE!

I MEAN, JUST LOOK AT THIS ROOM!

HUH?

THERE MUST BE A CLUE!

WHY WOULD WE BE IN SUCH A STRANGE TRIANGULAR ROOM IN THE FIRST PLACE!?

YEAH, YEAH.

IT'S MY LIFE THAT'S ON THE LIFE SO I'M CHOOSING!

LET ME CHOOSE!

TEAM B

I'LL DECIDE THE ANSWER!

WE DON'T HAVE THE FOGGIEST IDEA JUST YET!

SAVE IT FOR ONCE WE UNDERSTAND THE QUESTION.

CAN'T YOU SEE?

HUH?

I'M INSPECTING THIS ROOM.

WHAT THE HELL ARE YOU DOING, WANDERING AROUND?

HUH?

ITAKURA!

WE NEED TO MAKE SENSE OF THE QUESTION AND THIS ROOM FIRST.

WE CAN SAVE THAT FOR THE LAST STEP.

WE NEED TO LOOK AT THE BOARD!

OTHERWISE,

T-THE ANSWER IS IN THE BOARD!

YOU DUMBASS!

MR. ZAIZEN,

A 1 IN SO CHANCE!

YOUR LIFE WILL BE DEPENDING ON A RANDOM GUESS FROM THAT ANSWER BOARD!

KUHH

MMM!

THE TRIANGLE BATTLE...!

IT'S STARTED, SIR!

YOUR BELOVED GAMBLE,

THOSE IDIOTS WOULD NEVER BE ABLE TO SOLVE IT, EVEN WITH SEVERAL HOURS!

AND SINCE,

EVEN IF THEY WERE IN NO RUSH,

THEY CAN'T SOLVE IT!

HEH HEH HEH

IMPO-SSIBLE!

WITH ONE OF THEIR TEAMMATES IN A LIFE-OR-DEATH SITUATION, IT'S IMPOSSIBLE FOR THEM!

THEY ONLY HAVE 30 MINUTES,

LOOK AT THEM,

FRANTI-CALLY SCRAM-BLING ABOUT.

HEH HEH HEH

WANDE-RING,

AIM-LESSLY!

LIKE INSECTS IN A CAGE!

チラ!!

THEY'LL BE FROZEN IN FEAR,

WATCHING THEIR COMRADES SLOWLY DROWN TO DEATH!

AS A RESULT,

THIS ISN'T A SITUATION WHERE ANY HUMAN CAN JUST THINK RATIONALLY!

WILL BE PURE HELL FOR THEM!

THIS GAME,

HOWEVER,

WELL, 99 OUT OF A 100 PEOPLE WILL BE LIKE THAT!

THEIR EYES WILL BE CLOUDED BY FEAR!

THEY WON'T BE ABLE TO SEE THE TRUTH!

THE MORE DANGEROUS A SITUATION IS...

THEY'LL,

THOSE ARE THE TROUBLESOME ONES!

THOSE RARE FEW WHO'LL WIN THROUGH THESE GAMBLES, NO MATTER HOW HARSH THEY ARE!

THERE ARE A SELECT FEW THAT ARE DIFFERENT!

HAHA HAHA

IT'S AS EXACTLY AS YOU SAID SIR!

. . . . . .

YOU MUST LOOK!

FIRST...

THEY WILL THINK CALMLY AND LOGICALLY.

THEY'LL THINK CLEARER AND CLEARER,

IT'S THOSE TYPES OF PEOPLE THAT WILL PASS!

THE TINIEST OF HINTS!

AND NOT OVERLOOK,

THE TRUTH BEFORE YOUR EYES!

YOU MUST BE ABLE TO SEE,

HAHA HAHA!

YES SIR!

DO YOU AGREE?

MOST OF THE TEAMS RIGHT NOW,

LOOK!

ARE TOO FOCUSED ON THAT STUPID ANSWER CHOICE SHEET!

BUT...

YOU CAN'T GET TOO CARRIED AWAY BY THE LITTLE DETAILS EITHER!

THEY'VE MISSED THE ENTIRE POINT!

SIMPLY LOOKING AT THAT IS USELESS!

UNLESS YOU KNOW WHAT YOU'RE LOOKING FOR,

WELL,

IT'S MEANING-LESS TO DO SUCH A THING!

THAT'S EXACTLY WHAT YOU SHOULDN'T DO!

THOSE IDIOTS ARE ALREADY FAILING SO QUICKLY!

DO YOU WANT TO DIE THAT MUCH?

HAHAHA!

THAT I EVEN GAVE THEM AN ANSWER SHEET IN THE FIRST PLACE!

IT'S FOR THAT EXACT PURPOSE OF CONFUSING THEM,

JUST AS I THOUGHT!

HAHAHA, IT'S JUST TOO HARD FOR THEM!

YOUNGSTERS THESE DAYS...

MAYBE EVEN THAT IS TOO HARD!

WELL...

I LEFT IN THE ROOM.

THEY NOTICE THE MARK,

AT THE VERY LEAST I HOPE,

HUH?

I TEAM HAS NOTICED THE MARK!

SIR!

カカカ

THEY'LL ALL BE DROWN-ING SOON!

TEAM C.

WHO IS IT?

CHE!

IT'S ZERO!

I FOUND IT!

ZERO...

WHAT IS IT?

THIS!

Ao

THE KEY TO SOLVING THIS PUZZLE!

THE KEY!

HUH?

TRANSLATED BY HOX

第13話 三角(だいわさんかく)

ドクン

ドクン

WHAT IS THIS?

HUH?

Ooo

ドクン

ドクン

THAT KID...

WHAT...!

HE'S JUST SOME KID WITH A CROOKED PERSONALITY!

DO YOU KNOW HIM, SIR?

CHE!

THEY'VE DEFINITELY NOTICED THE MARK!

SIR...

EVEN THOUGH I WAS GENEROUS ENOUGH TO SAVE THAT KID ON THAT DAY...

BUT,

IT'S TRUE THAT HE DOES SHOW SOME PROMISE...

WELL,

HE STILL SEEMS RATHER DISGRUNTLED.

TO PUT IT BLUNTLY, I DON'T WANT THAT KID TO PASS ON TO THE NEXT ROUND

THAT KID,

I SEE...

HAS SOME PROBLEMS WITH HIS PERSO-NALITY.

THAT KID...

IS AN ENOR-MOUS WALL!

WHAT FACES THEM NOW,

A WALL THAT IS NEAR-IMPOSSIBLE TO CLIMB!

IT'S WHAT COMES AFTER THAT MATTERS!

FINDING THE MARK IS THE EASY PART...

IN ANY CASE,

HE SHOULD BE HAPPY THAT HE WAS LUCKY ENOUGH TO BE EVEN GIVEN AN OPPORTUNITY TO PLAY IN THIS GAME!

AT THAT TIME,

ZERO...

ZERO WAS,

HA HA HA

HE WON'T BE ABLE TO MAKE IT PAST THAT WALL...

AT THE SAME TIME,

HE BEGAN TO MAKE HIS MOVE!

WAS PRESENT IN THE OTHER CORNERS OF THE ROOM!

CHECKING WHETHER OR NOT THAT MARK,

HMM?

ITAKURA!

AH!

OTHER TEAMS WERE BEGINNING TO NOTICE THE MARK AS WELL!

IN THE OTHER ROOMS,

HEY!

THERE'S A STRANGE MARK...

TAKE A LOOK AT THIS!

WHAT IS IT?

GIVE ME A SECOND.

JUST,

SHOW ME THE MARK!

LET ME SEE!

AO?

IT LOOKS LIKE THIS!

A
O

HERE.

HURRY UP!

YES!

LET ME SEE THE ANSWER SHEET!

IT'S AO!

HUH?

NO. 30, THE OCEAN!

IT'S THIS!

29	ELEPHANT
30	OCEAN

WE'RE AN OCEAN!

IF YOU THINK OF "AO!" YOU GET THE OCEAN!

NOTE: HE'S READING "AO" AS "AOI" WHICH IS THE JAPANESE WORD FOR THE COLOUR BLUE

IS PRETTY INTERESTING.

WHAT YOU'VE SAID,

I SEE...

THE MOTHER OF ALL LIFE, THE OCEAN! OCEAN! IT'S THE OCEAN, ITAKURA!

IS MOST LIKELY,

YOUR ANSWER,

BUT...

ITAKURAAA!

BUT IF YOU HAPPEN TO COME UP WITH ANY OTHER IDEAS, FEEL FREE TO SAY THEM.

WRONG!

ZERO...

IT'S ONLY FOUND HERE!

THE OTHER CORNERS DON'T HAVE THIS MARK!

IT'S ONLY HERE!

ZERO...

I HAVE A FEELING THAT IT'S...

WHAT IS THIS MARK SUPPOSED TO MEAN?

YOU NORMALLY MARK AN ANGLE WITH THIS SYMBOL.

LOOK.

HUH?

AN ANGLE!

IN OTHER WORDS,

I SEE!

AAHHH!

THIS MARK IS JUST A LARGER VARIATION OF IT!

EVEN IF WE KNOW IT HAS TO DO WITH AN ANGLE,

B-BUT,

WE DON'T HAVE A PROTRACTOR OR A RULER...

I SEE.

IT'LL BE THE KEY TO SOLVING THIS QUESTION!

IS THE CRUICAL HINT.

THE ANGLE OF THIS ROOM.

WE DON'T HAVE A SINGLE TOOL TO WORK WITH...

Ooo

UUU!

UU...

ZERO!

IT'S SYMMETRY!

YUUKI!

I GOT IT!

-RED

THAT'S IT!

WHAT?

YOU MEAN THESE THINGS?

YES!

HUH?

OVER BY THAT WALL!

GO COUNT HOW MANY OF THOSE PANELS THERE ARE,

JUST WAIT A LITTLE LONGER...

HIROSHI!

ZERO!

1・2・3・・・・

21

19・・・・

18

ZERO...

WE'LL DEFINITELY BE ABLE TO SAVE YOU SOON!

IT'S 21 ON THIS WALL AS WELL!

JUST AS YOU THOUGHT?

JUST AS I THOUGHT!

IT'S 21!

WHICH MEANS,

25

OK...

WE'RE IN AN ISOSCELES TRIANGLE...!

RIGHT NOW,

IN OTHER WORDS,

YEAH.

ISOSCELES?

WHAT...

THIS ANGLE IS 36 DEGREES!

AO

FOR THE OTHER ROOM AS WELL!?

CAN YOU GO DO THE SAME THING, YUUKI!

O-OK!

I NEED TO MAKE SURE THOUGH.

WHAT?

AND THE SHORTER ONE WAS...

THE TWO LONGER SIDES HAVE 21...

21

21

I JUST COUNTED THEM...

13

...!

21

21

13

RIGHT NOW, LOOK!

THIS ROOM WE'RE IN,

YOU CAN NATURALLY FIND THE NUMBERS FOR THE OTHER ROOM AS WELL.

IF YOU LOOK AT THE NUMBERS OF THE PANELS FOR THIS ROOM,

HOW DID YOU KNOW THAT?

WHAT?

IS IN THE SHAPE OF AN ISOSCELES TRIANGLE...

AND THE TWO ROOMS ARE LINED UP TOGETHER LIKE THIS!

13

21

34

1

2

YOU GET THE THIS LARGE TRIANGLE, WHICH I'LL CALL TRIANGLE 3...

AND IF YOU COMBINE TRIANGLES 1 AND 2,

UH...

BUT,

I THINK I GET IT NOW,

OK...

TRIANGLES 1, 2, AND 3 ARE ALL ISOSCELES TRIANGLES!

HOW DID YOU KNOW IT WAS 36 DEGREES?

THEY SHARE TWO SIDES THAT ARE EQUAL IN LENGTHS,

FOR AN ISOSCELES TRIANGLE,

AND ALSO EQUAL IN ANGLES!

13
21
34
1
2
3

NO!

WAS THAT JUST YOUR INTUITION?

FOR ANY ISOSCELES TRIANGLE!

THIS IS TRUE,

IN THE ROOM WE'RE IN RIGHT NOW,

21
13
34
1
2
3

THESE TWO ANGLES,

WHICH MEANS,

ALRIGHT...

THIS FACT DOESN'T CHANGE!

WHETHER IT'S SMALL OR BIG,

W-WAIT A MINUTE!

13

21

x

34

1

2

3

AND SO IF I LET THIS BE X...

.....

WILL BE SAME DUE TO THAT PROPERTY OF ISOSCELES TRIANGLES!

IT'S ALRIGHT!

I'M TOTALLY USELESS WHEN IT COMES TO MATH...

ALL THIS STUFF ABOUT X AND ANGLES...

I'M SORRY!

NO!

I THINK YOU SHOULD JUST GO AND SOLVE THIS ON YOUR OWN....

NO, NO, IT'S TOO HARD!

IT'S REALLY SIMPLE!

WE NEED TO WORK TOGETHER OR WE'LL BE DONE FOR.

YUUKI!

REDCROSS

AND IF,

THEN YOU WON'T BE ABLE TO HELP WITH THE LATER STEPS OF THE PROBLEM!

IF YOU DON'T UNDERSTAND THIS STEP RIGHT NOW,

HUH?

WE CAN SAVE HIROSHI!

I HAPPEN TO GET STUCK OR MAKE A MISTAKE AND YOU HAPPEN TO HAVE AN IDEA,

THAT'S WHY,

YOU NEED TO LISTEN!

AH...

JUST HAVING YOU THINK ALONG WITH ME CAN MAKE A DIFFERENCE!

GOOD!

I'LL LISTEN!

I'LL LISTEN.

OK!

O...

PLEASE LISTEN TO ME!

REDCROSS

WILL ALWAYS ADD UP TO 180 DEGREES!

180°

A TRIANGLE'S ANGLES,

NO MATTER WHAT KIND OF TRIANGLE IT IS,

REDCROSS

IF YOU THINK OF A STRAIGHT LINE AS BEING DIVIDED UP INTO TWO 90 DEGREE ANGLES,

90° 90°

ALSO,

YEAH...

YOU KNOW AT LEAST THAT MUCH, RIGHT?

YEAH.

YOU CAN SEE THAT A STRAIGHT LINE HAS AN ANGLE OF 180!

IF YOU CAN UNDERSTAND THOSE TWO THINGS YOU'LL BE FINE!

GOOD!

LET'S START WITH THIS ANGLE CALLED "X."

FIRST,

TAKE A LOOK AT THIS.

NOW THEN,

RIGHT!

THIS IS AN ISOSCELES TRIANGLE!

BECAUSE,

WE KNOW THAT THIS ANGLE WILL ALSO BE X.

BECAUSE,

B WILL BE EQUAL TO THE SUM OF TWO X'S.

LET THIS ANGLE BE "B"...

NOW,

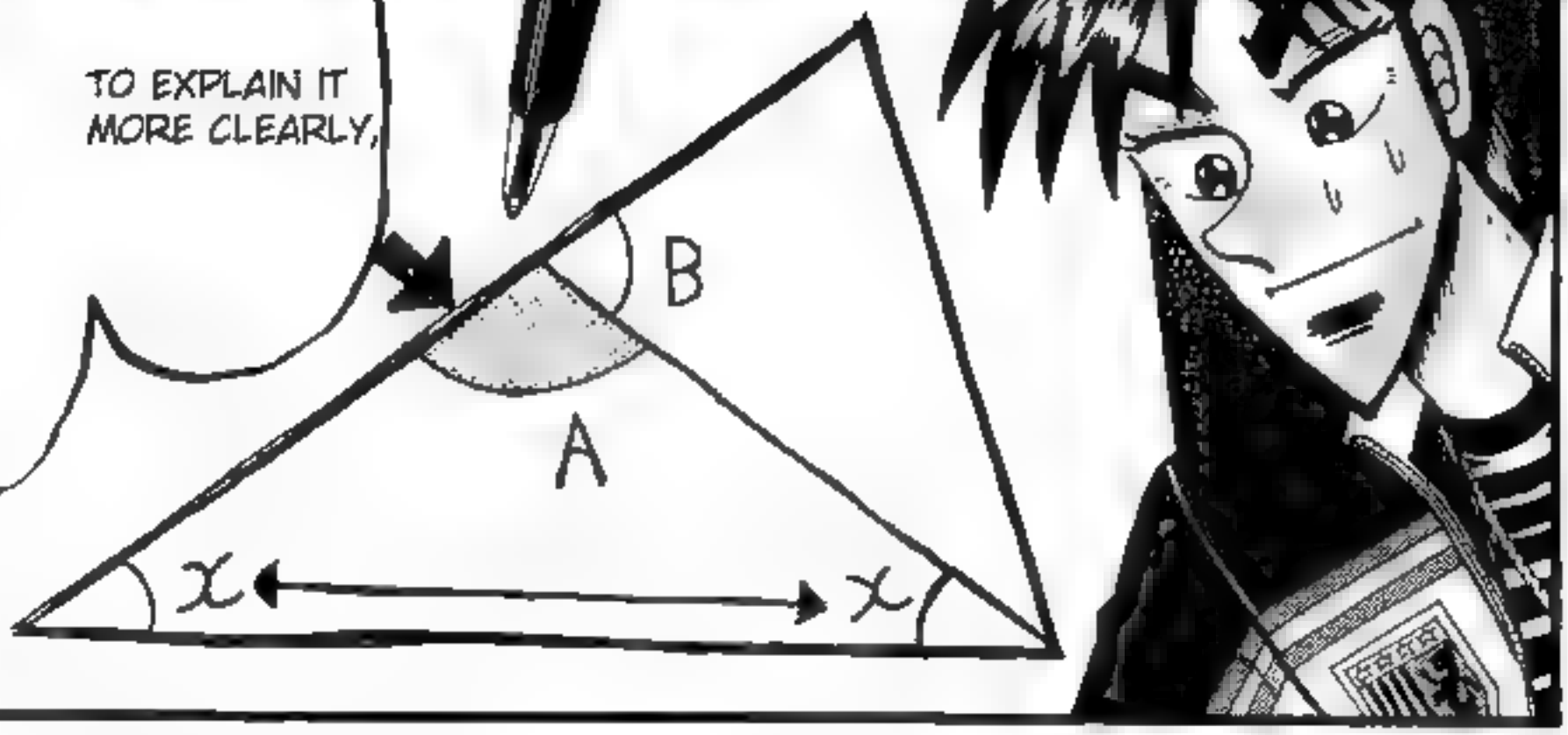
WILL BE BOTH, 180 DEGREEES!

180°

THE ANGLE IN A STRAIGHT LINE OR A TRIANGLE'S ANGLES.

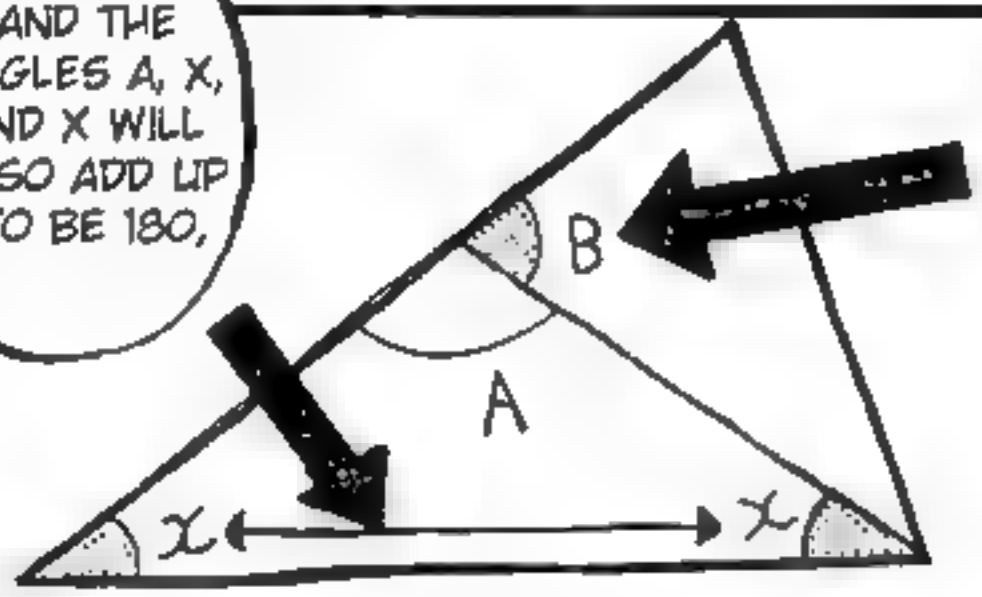
LET THIS ANGLE BE "A"...

TO EXPLAIN IT MORE CLEARLY,



BECAUSE THEY'RE THE THREE ANGLES OF A TRIAN-GLE...

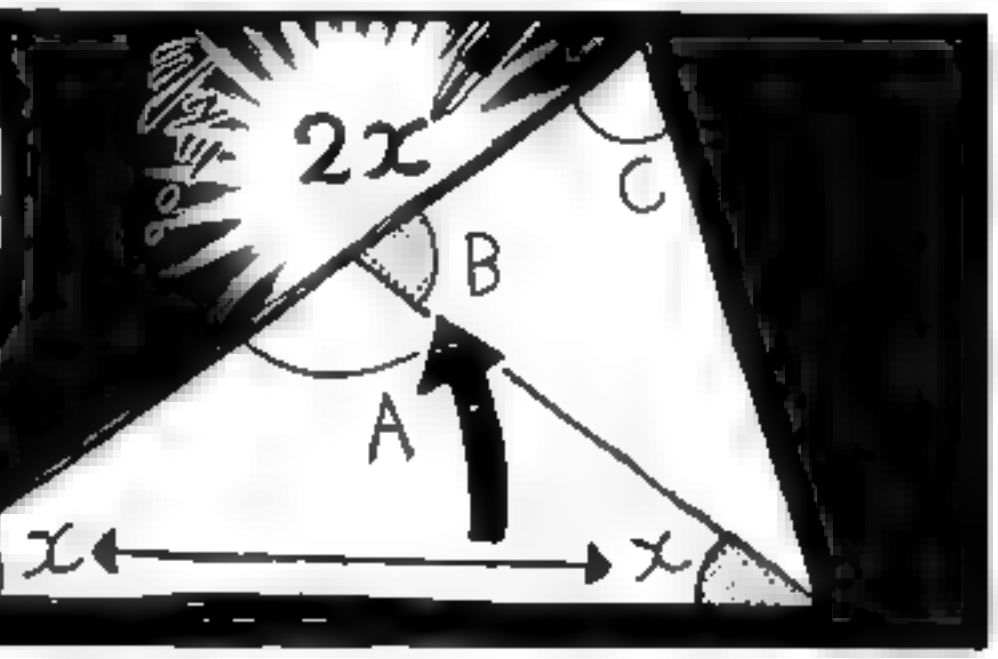
AND THE ANGLES A, X, AND X WILL ALSO ADD UP TO BE 180,



BECAUSE THEY MAKE UP THE ANGLE IN A STRAIGHT LINE.

THE SUM OF A AND B WILL BE 180,

B=2X!



B IS EQUAL TO THE SUM OF THESE TWO X'S.

WHICH IS WHY...

YEAH...

CAN YOU UNDER-STAND?

THE REST IS SIMPLE!

IF YOU CAN UNDER-STAND THIS MUCH,

GOOD!

I GET IT!

THIS ONE WITH THE ANGLE B...

2x

B

A

x

x

NOW TAKE A LOOK AT THE OTHER TRIANGLE,

THIS ANGLE C WILL ALSO BE 2X!

AGAIN,

2x

2x

C

B

A

x

x

B=2X...

SINCE WE FOUND OUT THAT,

2x

B

A

x

x

LOOK AT THE LARGE TRIANGLE THAT'S MADE UP FROM COMBINING THESE TWO SMALLER ONES!

2x

2x

C

B

A

x

x

NOW FOR THE LAST ANGLE,

UH HUH!

UH HUH!

ALL BECAUSE IT'S AN ISOSCE-LES TRIANGLE!

BECAUSE EVEN THIS LARGEST TRIANGLE,

THIS ANGLE D WILL BE EQUAL TO ANGLE C!

LET THIS ANGLE OF THE LARGEST TRIANGLE BE D!

IS ALSO,

LOOK!

NOW...

YEAH!

AN ISOSCELES TRIANGLE!

$2x+2x+x\cdots\cdots$

WILL BE 5X!

ARE THE ANGLES, X, 2X, AND 2X!

IN THIS LARGE TRIANGLE,

NOW DIVIDE THAT BY 5!

180...

WHAT DO THE ANGLES OF A TRIANGLE ADD UP TO?

YEAH!

36!

$$\begin{array}{r} 36 \\ 5\overline{)180} \\ \underline{15} \\ 30 \\ \underline{30} \\ 0 \end{array}$$

Z-ZERO!

IS 36 DEGREES!

0°

36

x

THAT ANGLE WHICH WE LABELLED AS X...

WHICH MEANS,

IT'S AMAZING!

IT'S LIKE MAGIC!

MATH IS... AWESOME!

YUUKI...

THAT'S AMAZING!

HUH?

THAT KID NAMED ZERO!

THAT HE REACHED THE ANSWER..

COME HERE!

IT SEEMS,

SIR,

WHAT!?

HE'S FOUND THE ANGLE OF THAT DEGREE, 36!

ZERO 賭博覇王伝 零

TRANSLATED BY HOX

IMPOSSIBLE!

YES SIR!

THEY FOUND OUT THE ANGLE!?

HOW DARE THOSE LOWLY INSECTS,

COME THIS FAR...!

HMPH!

36

x

x

第14話 逼迫

THAT'S AS FAR AS THEY'LL GO!

BUT...

THESE LOWLY INSECTS DO NOT HAVE THE WINGS,

TO FLY OVER THIS WALL...

IT'S IMPOSSI-BLE FOR WORTH-LESS INSECTS LIKE THEM!

THEY WILL DEFINITELY NOT PASS THE NEXT STEP!

MENTAL PROWESS.

IT'LL TAKE ALL OF YOUR

YOU CAN'T DO IT WITHOUT INSIGHT!

GOING TO THE NEXT STEP IS A GIANT LEAP!

THEY STILL HAVEN'T TAKEN FLIGHT YET!

ALL THEY'VE BEEN DOING IS CRAWLING ON THE FLOOR...

MEAN-WHILE,

IT'S IMPOSSIBLE FOR THEM!

EVEN SEE PAST THAT WALL!

THEY DEFINITELY WON'T BE ABLE TO,

THAT THE MARKED ANGLE WAS 36 DEGREES!

ZERO'S TEAM HAD FINALLY FOUND OUT,

36°!!!

THIS ANGLE,

ZERO!!

THE CRUCIAL POINT IN SOLVING THIS QUESTION!

"WHAT ARE WE?"

WAS THE CRUCIAL POINT...!

THE OTHER TEAMS,

AT THAT TIME,

BEGAN TO NOTICE AS WELL...!

THAT FOUND THE VALUE OF THE ANGLE.

THERE WERE 2 TEAMS,

ZERO'S THOUGHTS HAD PASSED THROUGH THE WALLS AND REACHED THEM!

IT WAS AS IF,

THE FIRST,

BOTH TEAMS HAD PEOPLE RELATIVELY SKILLED IN MATHEMATICS.

WHO GRADUATED FROM KEIO UNIVERSITY!

THE SECOND PERSON, WAS ITAKURA OF TEAM B,

WHO WENT TO THE ELITE MIDDLE SCHOOL!

WAS YAMAGUCHI OF TEAM 1,

HOWEVER!

36°!

THAT THE ANGLE WAS,

THESE TWO TEAMS SOON FOUND THE ANSWER...

THEY COULD NOT GO ANY FURTHER!

E.C.R.

WHAT ABOUT IT?

BUT...

WAS 36 DEGREES,

THEY HAD FOUND THAT THE ANGLE

WHAT DID THAT ANGLE,

36

x

A

がはっ……！

がはっ……！

WHAT MEANING DID IT HOLD FOR THEM!?

EXACTLY SIGNIFY?

IT DID NOT ANSWER THE QUESTION!

THE ROOMS ARE ALL THE SAME.

WHAT ARE WE?

AS ZERO WAS PONDERING THIS...

……

JUST HOW WAS IT RELATED TO THE QUESTION?

HIII!!!

WAS BECOMING CRITICAL!

THE SITUATION...

HIII!!

AHHH!

HIII!!!

GAHH!!!

SAVE, HELP!

ME!

AHHH!

ALL THE ROOMS,

ITAKURA!

ITAKURA!

WE'RE IN A DIRE SITUATION!

IT'S 36!

: 36 : : : !

O-OK!

SHOW ME THE ANSWER SHEET!

IT'S "KABU!"

36... 3+6=9 UHH... SO....

AHHH!

AHH!

AH...!

36

37 KABU*

38

NOTE: "KABU" MEANS TURNIP AS SEEN LATER IN THIS CHAPTER BUT IN THIS PAGE, IT REFERS TO THE GAME KABUFUDA (NINE-CARDS) WHICH ARE A SPECIAL TYPE OF JAPANESE PLAYING CARDS. I HONESTLY DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT IT SO DON'T BLAME ME IF I'M WRONG

NO!

THAT'S THE ANSWER!

IT'S ON THERE! WE DID IT!

ZERO!

ZERO!

ZERO!

ZERO!

20

AHH!
AHH!
9 MINUTES!
AGHH!
AGHH!
AGH!
10 MINUTES REMAINING!
AGHH!
8 MINUTES!
AGHH!
10
THE TIME UNTIL THAT WOULD HAPPEN,
HII!
HII!
THE TRAPPED TEAMMATE WOULD DROWN TO DEATH FIRST!
BEFORE THE ENTIRE 30 MINUTES WERE UP...
ALTHOUGH THE TIME LIMIT FOR THE GAME WAS 30 MINUTES...
WAS APPROACH-ING SOON!
HII!!
. . . .
Ooo

IT TO THE MACHINE!

AND INPUTTED

MADE THEIR BEST GUESSES...

EACH TEAM,

IT WAS TIME FOR THEM TO ANSWER...

THEY WERE ALMOST OUT OF TIME!

BUT...

ONE BY ONE, THEY ALL FAILED...!

INCORRECT ANSWER!

INCORRECT ANSWER!

INCORRECT ANSWER!

AT THAT MOMENT,

UGH!

WHO AT LEAST FOUND THE ANGLE'S VALUE...

EVEN YAMA-GUCHI,

AND ITAKURA'S TEAM!

ZERO'S

THERE WERE NOW ONLY 2 TEAMS REMAINING!

BUT MOST LIKELY DROWN TO DEATH AS WELL!

THEY WOULD NOT ONLY ALL BE DISQUALI-FIED,

THEN AT THAT MOMENT,

IF BOTH OF THE REMAIN-ING TEAMS WERE TO GET THE WRONG ANSWERS AS WELL,

ANY MOMENT NOW!

WAS ALMOST CERTAIN!

THEIR DEATH,

AND WE WONDER, "WHY CAN'T THEY GET SUCH A SIMPLE ANSWER..."

IT SEEMS SO SIMPLE TO US...

FOR US, WHO ALREADY KNOW THE ANSWER,

HEH HEH HEH

THEY CAN ONLY SEE WHAT'S INSIDE THAT BOX.

FOR THOSE STUCK IN A BOX,

WELL THAT'S BECAUSE,

BUT THEY HAVEN'T THE SLIGHTEST IDEA...

THAT'S THEIR LIMIT!

HUH?

WHY IS THERE A SKY...?

RED CROS

YOU'RE ABLE TO SEE THE SKY FROM HERE...

THE GLASS CEILING...

HUH?

WHY...?

NOW THAT YOU MENTION IT, IT IS KIND OF WIERD.

YOU'RE RIGHT...

OH...

WHICH MEANS,

THERE'S ALREADY A CAMERA IN THE ROOM.

WHY IS IT THERE?

JUST...

ISN'T NECESSARY TO OBSERVE US!

A TRANSPARENT CEILING,

RED CROSS

HMM...

WOULD BE ON THE LONGER WALL IN THE SMALLER ROOM!

ALL THE ENTRANCES,

THAT WOULD MEAN,

ALL THE ROOMS ARE SAME...

36° (x)

IT'S LOCATED ON THE WALL FURTHEST FROM THE MARKED ANGLE!

I MEAN, IS THERE EVEN A MEANING BEHIND THAT?

"WHY?"

WHY?

AND THAT ANGLE...

36.....!

.....

IT'S NOT LIKE THE DOOR HAD TO BE BUILT THERE...

THAT ANGLE...

あ AH...!

!

. . . . . .

THE VEGETA-BLE TURNIP!

IT'S A TURNIP!

TURNIP.

TURNIP...

TURNIP!!!

WE'RE A TURNIP!

IF YOU LOOK DOWN AT THESE ROOMS FROM ABOVE,

ITAKURA!

WE'RE JUST ONE SLICE OF THAT TURNIP...!

YES!

GIVE ME SOME PAPER!

IT'S THAT!

I GET IT!

AHHH!!!

LISTEN!
THE ROOMS,
ARE...
LIKE THIS!
LIKE THIS!
AHH!
I'M LOOKING!
IS IT IN THERE!?
THE ANSWER SHEET!
AHHH!
GOOD!
YOU DID IT, BRO!
THANKS FOR THE ADVICE!
IT'S IN HERE!
IT'S...
17 STAR

IT'S THE TURNIP!

I TOLD YOU...

THE TURNIP!

I GOT IT! IT WAS A GREAT ADVICE!

THANKS TO WHAT YOU SAID ABOUT THE SLICES AND LOOKING FROM ABOVE...

IT'S NOT A TURNIP BUT...

HAHA HA!

IT'S THIS!

Z-ZERO!

→GARGLE←

→GARGLE←
→GARGLE←

THERE ARE 10 ROOMS HERE SINCE THAT WOULD ADD UP TO...

360°

AND IF YOU DRAW THE FIGURES, YOU ARRIVE AT THIS!

IT'S IN THE ANSWER SHEET!

IT'S HERE! THE STAR!

47 STAR

ZERO!

THIS IS THE ANSWER!

〔3巻につづく〕

TRANSLATED BY HOX

第3巻

新ギャンブルが登場!!

零は命懸けのギャンブルで勝利を手にすることができるのか!?

4月発売予定!!!

賭博覇王伝 ゼロ

天 ZERO

凶兆…そして恐怖の再戦!!

在全の非情さは…

なっ…!!

ククク…!

いい思い付き…!

更に加速…!!

第3巻2008年

KCDX
2435

賭博覇王伝 零 2巻

2008年1月17日　第1刷発行

（定価はカバーに表示してあります）

◆

N.D.C.726 191p　19cm

◆

著者
福本伸行

発行者
五十嵐隆夫

発行所
株式会社　講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部（03）5395-3459　販売部（03）5395-3608

印刷所
株式会社廣済堂

本文製版所
豊国印刷株式会社

製本所
誠和製本株式会社

◆

講談社

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、
講談社業務部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。（電話（03）5395-3603）
なお、この本についてのお問い合わせは、
週刊少年マガジン編集部あてに
お願いいたします。

ISBN978-4-06-375435-3
Printed in Japan
©福本伸行　2008